

Alltag, Beruf & Co. 3

Glossar Deutsch-Spanisch

© Hueber Verlag, Ismaning, Deutschland 2011

A	+ <i>acusativo</i>
D	+ <i>dativo</i>
WANN	+ <i>indicación de momento, fecha, hora</i>
WAS	+ <i>algo</i>
WIE	+ <i>indicación de modo y manera</i>
WIE LANGE	+ <i>indicación de duración</i>
WIE VIEL	+ <i>indicación de cantidad</i>
WO	+ <i>indicación de lugar</i>
WOHIN	+ <i>indicación de dirección</i>

Seite 6

Página 6

die Absicht, -en	la intención, el propósito
an.klicken A	hacer click, pinchar
der/die Bekannte, -n	el/la conocido/-a
brauchen: brauchen nicht/erst/ nur zu ...	hacer falta: no/solo hace falta ...
der Button, -s	el botón
der Einzug, Einzüge: in die neue Wohnung	la entrada: en el nuevo piso
endlich	por fin
die Entscheidung, -en	la decisión
erfahren A, erfährt, hat erfahren	enterarse
erreichen A	localizar
das Event, -s	el evento
früher	antes/anteriormente
der Haushalt, -e	la casa, el hogar
die Heimat	el país de origen/la patria
das Hobby, -s	la afición, el hobby
Indien	la India
klappen: Das klappt.	funcionar: Eso funciona.
kochen A	cocinar
der Kontakt, -e	el contacto

leben	vivir
meist	la mayoría de las veces
mit.kommen WOHIN, kommt mit, ist mitgekommen	acompañar
mögen A, mag, hat gemocht	gustar
die Nordsee	el mar del Norte
ob	si
der Plan, Pläne	el plan
der Podcast, -s	el podcast
schicken D A	enviar
schlafen, schläft, hat geschlafen	dormir
seit D	desde, desde hace
sorgen für A	cuidar a alg., preocuparse por alg.
die Station, -en	la estación, la etapa
der Steckbrief, -e	una descripción corta sobre uno mismo
studieren	estudiar
tagaus tagein	día tras día
überhaupt	en general, negativo: en absoluto
vor.haben A, hat vor, hatte vor, hat vorgehabt	tener la intención de, tener planeado
vor.stellen sich	presentarse
weg: Sie ist/kann/will weg.	ausente: Se ha ido. / Se puede ir. / Se quiere ir.
die Weltreise, -n	el viaje alrededor del mundo
wichtig	importante

Seite 7

Página 7

das Abitur	exámenes de selectividad
der Abschluss, Abschlüsse	el examen final
an.nehmen, nimmt an, hat angenom- men: Ich nehme das Angebot an.	aceptar: Acepto la oferta.
die Anstellung, -en	el puesto de trabajo, el empleo
die Ausbildung, -en	la formación
befragen A	preguntar

bestehen, besteht, hat bestanden: eine Prüfung	aprobar: un examen
besuchen: die Schule	ir: al colegio
die Betriebswirtschaft	ciencias empresariales
die Entwicklung, -en: Entwick- lungsabteilung	el desarrollo: el departamento de desarrollo
erfolgreich	con éxito
das Examen, -/Examina	el examen
die Fachhochschule, -n	la escuela técnica superior
gar: gar nicht	nada: nada en absoluto
die Großstadt, -städte	la gran ciudad
die Grundschule, -n	la escuela primaria
das Gymnasium, Gymnasien	el instituto
die Hochschule, -n	la universidad, la escuela superior
die Kleinstadt, -städte	la ciudad pequeña
das Leben	la vida
die Lehre -n	el aprendizaje, la formación profesional
mehrere_	varios
mieten A	alquilar
nach.machen: Das muss ich noch nachmachen.	hacer a posteriori/recuperar: Lo tengo que hacer a posteriori.
passend	apropiado, adecuado
die Probezeit, -en	el período de prueba
die Qualitätssicherung	el aseguramiento de la calidad
die Realschule, -n	la escuela secundaria (sin curso de acceso a la universidad)
das Studium, Studien	la carrera, los estudios (universitarios)
die Suche, -n: auf Stellensuche gehen	la búsqueda/la busca: ir en busca de empleo
die Tätigkeit, -en	la actividad
um.ziehen WOHIN, zieht um, ist umgezogen	mudarse
verlassen A, verlässt, hat verlassen	abandonar
das Zeugnis, -se	el boletín de notas

der Zivildienst, -	la prestación social sustitutoria
zunächst	en primer lugar, al principio
zusammen.ziehen, zieht zusammen, ist zusammengezogen: in eine ge- meinsame Wohnung	irse a vivir con alguien

Seite 8
Página 8

absolvieren A	terminar, aprobar
an.fangen mit D, fängt an, hat ange- fangen	empezar, comenzar
an.treten, tritt an, hat angetreten: eine Stelle	incorporarse: a un puesto
das Ausland	el (país) extranjero
bitten um A, bittet, hat gebeten	pedir
Dienst-	servicio
der Dienstantritt, -e	la entrada en funciones / en servicio
eigentlich	realmente
die Fortbildung, -en	el curso de formación continua
der/die IT-Systemtechniker/in, -/-nen	el/la técnico/-a de sistemas informáticos
die Kantonalbank, -en	el banco cantonal
Kasachstan	Kazajistán
die Niederlassung, -en	la sede, la sucursal
pünktlich	puntual
seitdem	desde entonces, desde que
das System, -e	el sistema
der/die Systemtechniker/in, -/-nen	el/la técnico/-a de sistemas
tätig: tätig sein/werden	activo, ocupado: dedicarse/pasar a dedicarse
ungefähr	aproximado/aproximadamente
das Verständnis	la comprensión
der Werdegang, -gänge	la carrera/el desarrollo profesional

Seite 9
Página 9

Ach so.	¡Ah, ya!
---------	----------

aus.liefern A	entregar
die Bestellung, -en	el pedido
die Erfahrung, -en	la experiencia
ergänzen A	completar
der Grund, Gründe: Aus welchem Grund?	la razón, el motivo: ¿Por qué motivo?
das Paket, -e	el paquete
das Projekt, -e	el proyecto
übernehmen, übernimmt, hat übernommen: eine Aufgabe	encargarse de, asumir: una tarea
das Versäumnis, -se	el descuido, la omisión
das Versehen, -	el descuido, el error
die Versetzung, -en	el traslado
verspätet	atrasado, con retraso
die Verspätung, -en	el retraso
verwechseln	confundir
völlig: Ich habe das völlig vergessen.	completo/completamente: Se me ha olvidado completamente.

Seite 10

Página 10

der Auftrag, Aufträge: im Auftrag von	el encargo, el pedido: por encargo de/por orden de
der/die Ausländer/in, -/-nen	el/la extranjero/-a
das Ausscheiden	la dimisión, el cese, la eliminación
der/die Autor/in, -/-nen	el/la autor/a
der/die Berater/in, -/-nen	el/la asesor/a
die Beratung, -en	el asesoramiento
beschließen A, beschließt, hat beschlossen	decidir
Chile	Chile
DAAD (= Deutscher Akademischer Austauschdienst)	DAAD (= servicio alemán de intercambio académico, organización promotora del intercambio internacional de estudiantes y científicos)
damals	entonces, en aquel momento

der/die Entwickler/in, -/-nen	director de desarrollo / de contenidos
erarbeiten A	elaborar
folgen D, folgt, ist gefolgt	seguir, continuar
der Kontinent, -e	el continente
der/die Lektor/in, -/-nen	el/la lector/a
das Lernprogramm, -e	el programa de aprendizaje
die Mitte, -n: Mitte der 1990er-Jahre	a mediados de: a mediados de los años 90
Peru	Perú
die Philologie	la filología
der/die Projektleiter/in, -/-nen	el/la directora/a del proyecto
schließlich	finalmente
das Seminar, -e	el seminario
der Spaß: Viel Spaß.	la diversión: ¡Que te diviertas! ¡Pásalo bien!
stehen, steht, hat gestanden: Das steht auf dem Arbeitsplan.	estar: Eso está en el plan de trabajo.
das Stipendium, Stipendien	la beca
das Team, -s	el equipo
der Ton, Töne	el sonido, el tono
der/die Trainer/in, -/-nen	el/la entrenador/a
der Verlag, -e	la editorial
das Video, -s	el video
wechselnd	cambiante, diferente
weitergehen, geht weiter, ist weitergegangen	continuar, seguir
die Zusammenarbeit, -en	la colaboración

Seite 11

Página 11

dabei	en ello
dachte_	pensé, pensó
dafür	para esto
damit	con ello
danach	después

daraus	de ello
darüber	encima de, sobre esto
darunter	debajo de
davon	de esto
davor	antes/delante de
dürfen A, darf, durfte	poder, tener permiso
(es) gab	aquí: había
geworden: Was ist aus ... geworden?	ha sido: ¿Qué ha sido de ... ?
(es) ging	aquí: funcionó
kam	vine, vino
konnte	pude, pudo
musste	debí, debió
sollte_	debería (yo, él/ella)
werden: Was willst du werden?	hacerse, llegar a ser: ¿Qué quieres ser de mayor?
wird	será
wofür	¿para qué?
wollte_	quise, quiso
womit	¿con qué?
woran	¿en qué?
worüber	¿sobre qué?
worum	¿de qué?

Seite 12

Página 12

der Rang, Ränge: auf dem ersten Rang	el rango, el lugar: en primer lugar
--------------------------------------	-------------------------------------

Seite 13

Página 13

besser	mejor
ehrlich	honesto, sincero
lebensgefährlich	con peligro de muerte

der Anzug, Anzüge	el traje
auffällig	llamativo
auf.stehen, steht auf, ist aufgestanden: Bleiben Sie nicht sitzen, stehen Sie auf!	levantarse, ponerse de pie: No se quede sentado/a, levántese.
das Auge, -n	el ojo
aus.sehen WIE, sieht aus, hat ausgesehen	parecer, tener aspecto
das Aussehen	el aspecto
der Bart, Bärte	la barba
beschreiben A, beschreibt, hat beschrieben	describir
blass	pálido
blond	rubio
die Bluse, -n	la blusa
die Brille, -n	las gafas
dahinten	allí detrás
dazu.kommen, kommt dazu, ist dazugekommen	unirse, llegar en el (mismo) momento
dick	gordo
dunkel	oscuro
dünn	delgado
elegant	elegante
die Figur, -en	la figura
die Frisur, -en	el peinado, el corte de pelo
gerade: Er kommt gerade.	ahora mismo: Acaba de llegar (ahora mismo).
gern haben A, hat, hatte, hat gehabt	querer, gustar
das Gesicht, -er	la cara
glatt	liso
das Haar, -e	el pelo, el cabello
halten, hält, hat gehalten: etwas in der Hand	sostener: algo en la mano

die Hand, Hände: in die Hand nehmen	la mano: coger algo con la mano, fig. <i>hacerse cargo de algo</i>
hässlich	feo
das Hemd, -en	la camisa
hübsch	guapo, mono
die Jacke, -n	la chaqueta
jugendlich	joven, juvenil
kahlköpfig	calvo
das Kleid, -er	el vestido
die Kleidung	la ropa
das Kostüm, -e	el traje (mujer), el conjunto
die Krawatte, -n	la corbata
die Lippe, -n	el labio
die Locke, -n	el rizo
mittel	mediano
der Mund, Münder	la boca
die Nase, -n	la nariz
neben	al lado de
der Ober, –	el camarero
der Ohrring, -e	el pendiente
oval	oval, ovalado
der Pferdeschwanz, -schwänze	la cola de caballo
der Pullover, –	el jersey
die Reihe, -n: an der Reihe	turno: el turno de alg.
rufen A, ruft, hat gerufen	llamar
rund: rundes Gesicht	redondo: una cara redonda
schlank	delgado
der Schnurrbart, -bärte	el bigote
Sieh mal!	¡Mira!
sitzen WO, sitzt, hat gesessen	estar sentado
die Sommersprosse, -n	la peca
sportlich	deportivo
sympathisch	simpático

die Terrasse, -n	la terraza
der Turnschuh, -e	la zapatilla de deporte
der Typ, -en	el tipo

Seite 17

Página 17

ältere_	mayor
andere_	otro
auf.machen A	abrir
charakteristisch	característico, típico
dauernd	continuamente, a cada momento
die Eigenschaft, -en	la cualidad, la característica
fertig	listo
Jeans (Plural)	los vaqueros
der Kerl, -e	el tío (col.)
komisch	aquí: raro
lachen	reír(se)
laufen, läuft, ist gelaufen	correr, caminar
die Lieferung, -en	la entrega
lustig	divertido
manchmal	a veces
mündlich	oral, verbal/oralmente, verbalmente
raten, rät, hat geraten: Rate mal.	adivinar: ¡Adivina!
süß: süße Sommersprossen	mono: pecas monas
die Übersicht, -en	aquí: la tabla
unbeliebt	impopular
werfen, wirft, hat geworfen: ein Auge werfen auf A	echar: echar un ojo, echar un vistazo
zusammen.arbeiten mit D	cooperar, colaborar
zusammen.passen	armonizar, hacer buena pareja

Seite 18

Página 18

bearbeiten A	trabajar, elaborar
der/die Betriebswirt/in, -e/-nen	el/la economista

der/die Chemotechniker/in, -/-nen	el/la ingeniero/-a químico/-a
durch A	por (a través de)
die EDV (= elektronische Datenverarbeitung), -s	el procesado electrónico de datos
der Einkauf, Einkäufe	aquí: la sección de compras
ein.tragen A, trägt ein, hat eingetragen	apuntar (en)
die Fertigung, -en	la producción, la fabricación
das Flugzeug, -e	el avión
Geschäfts-	de negocio, de comercio, operativo
die Herstellung, -en	la producción
die Industrie, -n	la industria
der Kundendienst, -e	el servicio técnico
das Lager, -	el almacén
die Leitung, -en: auf der anderen Leitung	la línea: en la otra línea
die Leitung, -en: Geschäftsleitung	la dirección: la dirección de la empresa
das Marketing	el marketing
der Maschinenbau	la ingeniería mecánica
der/die Mechaniker/in, -/-nen	el/la mecánico/-a
Moment: im Moment	el momento: de momento
das Organigramm, -e	el organigrama
programmieren A	programar
die QS (= Qualitätssicherung)	el aseguramiento de la calidad
der Reinraum, -räume	la sala limpia/blanca
der Rundgang, -gänge	la vuelta
der/die Techniker/in, -/-nen	el/la técnico/-a
das Teil, -e	la pieza
der Versand	aquí: el departamento de expedición
warten: Maschinen	mantener, revisar: máquinas
die Werkhalle, -n	la nave industrial

Seite 19**Página 19**

der Ablauf, Abläufe	el transcurso, el desarrollo
ab.laufen WIE, läuft ab, ist abgelau- fen	desenrollarse, transcurrir
Anlage: die Produktionsanlage, -n	la planta: la planta de producción
der/die Arbeiter/in, -/-nen	el/la trabajador/a, el/la obrero/-a
automatisch	automático
der/die Besitzer/in, -/-nen	el/la dueño/-a
besondere_	especial, particular
die Bürokräft, -kräfte	el/la oficinista
ein.geben, gibt ein, hat eingegeben: Daten	introducir: datos
ein.weisen A, weist ein, hat ein- gewiesen	instruir
erfahren: ein erfahrener Monteur	experimentado: un instalador experimentado
leiten A	dirigir
die Montage, -n	el montaje
die Prüfanlage, -n	la estación de pruebas
die Reparatur, -en	la reparación
reparieren A	reparar
der Sportwagen, –	el coche deportivo
teil.nehmen an D, nimmt teil, hat teilgenommen	participar, tomar parte en
zählen A	contar

Seite 20**Página 20**

Afrika	África
aktiv	activo
der/die Allesfresser/in, -/-nen	el omnívoro
beenden A	acabar, terminar
das Bein, -e	la pierna
bekannt	conocido, famoso
böse	malo

daher: Daher hat er seinen Namen.	de ahí: De ahí tiene su nombre.
eher: eher braun	más bien: más bien marrón
das Ei, -er	el huevo
der Eisvogel, -vögel	el martín pescador
die Eule, -n	la lechuza
die Feldlerche, -n	la alondra común
der Fensterladen, -läden	el postigo
das Fest, -e	la fiesta
der Fisch, -e	el pescado
fliegen, fliegt, ist geflogen	volar
der Flügel, -	el ala
fremd	ajeno, de otro(s)
der/die Friseur/in, -e/-innen	el/la peluquero/-a
gestreift	rayado (a rayas)
das Glück	la suerte, la fortuna
der/die Glücksbringer/in, -/-nen	el talismán
die Hochzeit, -en	la boda
hörbar	audible
imposant	impresionante
die Kastanie, -n	la castaña
die Kerche (= Kirche)	la iglesia
Kinderlein (Plural)	los hijitos
das Klappern	el crotoreo
der Kobalt	el cobalto
der Kopf, Köpfe	la cabeza
kräftig	fuerte
der Kuckuck, -e	el cuco
der Kulturfolger	el animal urbano (que vive próximo a los hombres), sinantrópico
legen: Eier	poner: un huevo (ovar)
die Lerche, -n	la alondra
die Liebe	el amor
das Lied, -er	la canción

das Männchen, –	el macho
matt: mattbraun	mate: marrón mate
der Mensch, -en	el hombre
mobil	móvil
die Nacht, Nächte	la noche
nachaktiv	nocturno
die Nachtigall, -en	el ruiseñor
nah	cercano
das Nest, -er	el nido
nichts	nada
niemand	nadie
oben	arriba
die Oberseite, -n	el lado superior
das Paar, -e: Vogelpaar / Paar Schuhe	la pareja, el par: la pareja de pájaros / un par de zapatos
der Rand, Ränder	el borde
die Regel, -n	la regla
rötlich	rojizo
der/die Sänger/in, -/-nen	el/la cantante
der Schnabel, Schnäbel	el pico
der Schreitvogel, -vögel	el ciconiforme
der Schwanz, Schwänze	la cola, el rabo
sichtbar	visible
der Singvogel, -vögel	el pájaro cantor
die Spannweite, -n	la envergadura
der Spatz, -en	el gorrión
der Sperling, -e	el gorrión
die Spielfigur, -en	la pieza de un juego
die Stimme, -n	la voz
der Storch, Störche	la cigüeña
der Streifen, –	la raya
tropisch	tropical
türkis	turquesa (color)

überwintern	invernarse
der Uhu, -s	el búho
unauffällig	discreto, poco llamativo
unsichtbar	invisible
unter: unter anderem	debajo, entre otros: entre otras cosas
die Unterseite, -n	la parte inferior
vegetarisch	vegetariano
der Vogel, Vögel	el pájaro
der Wald, Wälder	el bosque
das Wasser	el agua
das Weibchen, -	la hembra
der Weißstorch, -störche	la cigüeña
wirken WIE auf A	parecer
das Zebra, -s	la cebra
zu.machen A	cerrar

Seite 22

Página 22

deutlich	claro/claramente
das Ehepaar, -e	el matrimonio
ein.schalten A	encender
der Fehler, -	el error
flüssig: flüssig sprechen	fluido: hablar fluido / con soltura
führen zu D	conducir a, llevar a
der Fußball	el fútbol
gefallen D WIE, gefällt, hat gefallen	gustar
hinter	detrás de
langsam	lento/lentamente
niedrig	bajo
die Produktion, -en	la producción
rosa	rosa
ruhig	tranquilo
das Tempo	la velocidad

Seite 23***Página 23***

die Aktentasche, -n	la cartera
der Blazer, -	la americana
die Zeitung, -en	el periódico

Seite 24***Página 24***

der Anfang, Anfänge	el comienzo
erzählen D A	contar
Französisch	francés
frühere_	anterior
das Gold	el oro
italienisch	italiano
jetzige_	actual, presente
der Juni	junio
der Sohn, Söhne	el hijo
Spanien	España
spanisch	español
Teil: zum Teil	parte: en parte
toll	fantástico, genial

Seite 25***Página 25***

die Abrüstung	el desarme
ab.sagen A	anular, cancelar
allgemein	general / generalmente
der/die Amerikaner/in, -/-nen	el/la americano/-a
amerikanisch	americano
auf.stellen: eine Theorie	formular: una teoría
ausgezeichnet	excelente
der/die Boxer/in, -/-nen	el/la boxeador/a
die Chemie	la química
die Einarbeitung	la adaptación
das Element, -e	el elemento

emigrieren	emigrar
der Engel, –	el ángel
entdecken A	descubrir
der Film, -e	la película
die Folge, -n: zwei Wochen in Folge	la serie: dos semanas consecutivas
Frankreich	Francia
der Friede	la paz
Haupt-	principal
das Jahrhundert, -e	el siglo
der Juli	julio
das Klavier, -e	el piano
der/die Komponist/in, -en/-nen	el/la compositor/a
der Krieg, -e	la guerra
die Lage, -n	la situación, la posición
die Leistung, -en	el trabajo, el rendimiento
die Leukämie	la leucemia
das Mal, -e	la vez
das Manifest, -e	el manifiesto
möglich	posible
der/die Musiker/in, -/-nen	el/la músico/-a
der Nobelpreis, -e	el premio Nobel
offen	abierto/abiertamente
olympisch	olímpico
die Oper, -n	la ópera
österreichisch	austríaco
die Physik	la física
der/die Physiker/in, -/-nen	el/la físico/-a
Polen	Polonia
polnisch	polaco
das Polonium	el polonio
der/die Praktikant/in, -en/-nen	la persona en período de prácticas
protestieren	protestar

die Radioaktivität	la radiactividad
das Radium	el radio
die Rangliste, -n	la clasificación
die Relativität	la relatividad
die Rolle, -n: eine Rolle spielen	el papel, el rol: representar un papel
der/die Schauspieler/in, -/-nen	el actor/la actriz
die Sonate, -n	la sonata
der/die Spieler/in, -/-nen	el/la jugador/a
der/die Sportler/in, -/-nen	el/la deportista
sterben, stirbt, ist gestorben	morir, fallecer
die Stiftung, -en	la fundación
die Symphonie, -n	la sinfonía
das Tennis	el tenis
die Theorie, -n	la teoría
der Titel, -: Meistertitel,	el título: el título de campeón
der Tod, -e	la muerte
das Turnier, -e	el torneo
unterschreiben A, unterschreibt, hat unterschrieben	firmar
verheiratet	casado/-a
verlieren A, verliert, hat verloren	perder
Vietnam	Vietnam
die Wahl	la elección, la votación
der Wehrdienst, -e	el servicio militar
die Welt, -en	el mundo
der/die Weltmeister/in, -/-nen	el campeón/la campeona del mundo

Seite 26

Página 26

absolut: absolut keine Zeit	en absoluto: no tengo tiempo en absoluto
der Berg, -e	la montaña, el monte
beständig	estable
bewölkt	nublado, nuboso
blitzen	relampaguear

donnern	tronar
das Eis	el hielo
feucht	húmedo
der Frühling	la primavera
hassen A	odiar
heiß	caluroso
heiter	despejado
der Herbst	el otoño
die Jahreszeit, -en	la estación (del año)
kalt	frío
lieben A	querer
nass	húmedo
neblig	nebuloso, brumoso
der Norden	el norte
der Osten	el este
der Regen	la lluvia
regnen	llover
regnerisch	lluvioso
scheinen, scheint, hat geschienen: Die Sonne scheint.	brillar: Hace sol.
der Schnee	la nieve
schneien	nevar
sogar	incluso
der Sommer, –	el verano
die Sonne, -n	el sol
sonnig	soleado
der Sport	el deporte
stürmisch	tormentoso
der Süden	el sur
trocken	seco, sin lluvia
trotzdem	no obstante, sin embargo
warm	caluroso
wechselhaft	inestable

der Westen	el oeste
das Wetter	el tiempo
windig	ventoso
der Winter, –	el invierno

Seite 27

Página 27

ab.nehmen, nimmt ab, hat abgenommen: Die Qualität nimmt ab.	decrecer, bajar: La calidad está bajando.
ausführlich	detallado
die Aussicht, -en	la previsión
das Befinden	(el estado de) salud
beruflich	profesional/profesionalmente
betragen WIE VIEL, beträgt, hat betragen	ascender a
C (= Celsius)	C (= centígrado, Celsius)
da: hier und da	allá: aquí y allá
der Frost	la helada
das Grad	el grado
hier: hier und da	aquí: aquí y allá
die Hitze	el calor
hoffentlich	ojalá
die Höhe, -n	la altura
die Kälte	el frío
das Klima, Klimata	el clima
kühl	fresco
liegen, liegt, hat gelegen: bei 20 Grad liegen	estar: estar en los 20 grados
der Nebel, –	la niebla
örtlich	local
Schauer: der Regenschauer, –	el chubasco, el aguacero
sicher: Sie kommt sicher.	seguro/seguramente: Viene seguramente.
sinken, sinkt, ist gesunken	bajar, descender
Sizilien	Sicilia

der Smalltalk	la conversación
sonst: sonst noch/besser als sonst	por lo demás: algo más/mejor que normalmente
stark: stark abnehmen	considerable/considerablemente: bajar considerablemente
Std. (= Stunde)	la hora
steigen, steigt, ist gestiegen	subir
die Temperatur, -en	la temperatura
das Thema, Themen	el tema
wahrscheinlich	probable/probablemente
Wert: Wert legen auf	valor, importancia: dar importancia a
der Wetterbericht, -e	el parte meteorológico
die Wetterkarte, -n	el mapa meteorológico
wohl: Wie wird wohl ...?	probablemente: ¿Cómo será probablemente ... ?
die Wolke, -n	la nube
zu.nehmen, nimmt zu, hat zugenommen	aumentar

Seite 28

Página 28

die Arbeitsbedingung, -en	la condición de trabajo
die Atmosphäre	la atmósfera
auf.stellen: eine Stellwand	montar: un panel de exposición
autoritär	autoritario
belastend	agobiante
das Betriebsklima	el ambiente en la empresa
die Beurteilung, -en	la evaluación
bieten A, bietet, hat geboten	ofrecer
die Chance, -n	la posibilidad
die Eigeninitiative, -n	la iniciativa propia
einander	mutuamente, el uno al otro
ein.schenken D A	servir, llenar
eisig	glacial, helado
entspannt	relajado

erfüllen: Anforderungen	cumplir con, satisfacer: requisitos, exigencias
fair	correcto, justo
das Flipchart, -s	el rotafolio
fördern A	fomentar, promover
formell	formal
hektisch	frenético, agitado
herrschen	dominar, predominar
hilfsbereit	dispuesto (a ayudar)
kollegial	solidario
die Kooperation, -en	la cooperación
kooperativ	cooperativo/de cooperación
der Lohn, Löhne	el sueldo, el salario
das Merkmal, -e	la característica
der/die Nichtraucher/in, -/-nen	el/ la no fumador/a
die Offenheit	el espíritu abierto, la sinceridad
partnerschaftlich	con compañerismo
die Pause, -n	la pausa, el descanso
der Pausenraum, -räume	la sala de descanso
sachlich	objetivo
das Schild, -er	aquí: la nota
die Störung, -en	la avería
die Transparenz	la transparencia
unpersönlich	impersonal
vertrauensvoll	confiado
der Vorfall, Vorfälle	el acontecimiento, el suceso
zu gehen WIE, geht zu, ist zugegangen	ser, resultar

Seite 29

Página 29

berechenbar	previsible
die Berechenbarkeit	la previsibilidad
emotional	emocional

das Ergebnis, -se	el resultado
die Freundlichkeit, -en	la amabilidad
die Hilfsbereitschaft	la (buena) disposición
die Kollegialität	la solidaridad (profesional)
die Kommunikation	la comunicación
das Misstrauen	la desconfianza
die Partnerschaftlichkeit	la cooperación
die Produktivität	la productividad
die Sachlichkeit	la objetividad
die Schicht, -en: Schichtleiter	el turno: el jefe de turno
stören A	molestar, interrumpir
transparent	transparente
unberechenbar	imprevisible
unbeständig	inconstante
unfreundlich	desagradable
unkollegial	poco solidario
verbessern A	mejorar
das Vertrauen	la confianza
der/die Vorgesetzte, -n	el superior
der Zwischenfall, -fälle	el incidente

Seite 30

Página 30

ähnlich	similar
die Aktion, -en	la acción
aktuell	actual/actualmente
sich ändern	cambiar
die Ausrede, -n	la excusa
der/die Bauer/Bäuerin, -n/-nen	el/la agricultor/a
die Blitzaktion, -en	la acción relámpago
der Donner	el trueno
das Donnerwetter, –	la bronca
die Einstellung, -en	aquí: el ajuste

die Emotion, -en	la emoción
fürchten A	temer
geschehen: Gern geschehen.	pasar, ocurrir: ¡No hay de qué!
das Gewitter, –	la tormenta
hageln	granizar
der Hahn, Hähne	el gallo
heftig	fuerte, energético
die Hektik	el ajetreo, la agitación
helfen D, hilft, hat geholfen	ayudar
das Herz, -en	el corazón
krähen	cacarear (gallo)
die Kritik, -en	la crítica
lassen A, lässt, hat gelassen	dejar
laut	fuerte (volumen)
liegen lassen, lässt liegen, hat liegen lassen: den Schlüssel auf dem Tisch liegen lassen	dejar: dejar la llave encima de la mesa
der Mist	el estiércol
reden mit D	hablar con
die Redensart, -en	el modismo, la frase hecha
die Reklamation, -en	la reclamación
schief: schief gehen / laufen	aquí: falso/equivocado: salir mal/fracasar
die Sorge, -n: Keine Sorge!	la preocupación: ¡No te preocupes!/¡No se preocupe!
der Sturm, Stürme	la tormenta
übertrieben	exagerado
unzufrieden	descontento
vorbei.gehen, geht vorbei, ist vorbeigegangen	pasar por (un sitio)
wegen	por, a causa de
der Wind, -e	el viento
zuständig für A	responsable de

Seite 31***Página 31***

Alpen (Plural)	los Alpes
mag	le gusta/le gusta

Seite 32***Página 32***

die Himmelsrichtung, -en	el punto cardinal
--------------------------	-------------------

Seite 33***Página 33***

der/die Aussteller/in, -/-nen	el/la expositor/a
der Höhepunkt, -e	la cima
das Publikum	el público, la audiencia
Stand: auf dem Stand von 1996	la situación, el nivel: al nivel del año 1996
statt.finden, findet statt, fand statt, hat stattgefunden	tener lugar
der Umsatz, Umsätze	el volumen de ventas
zeichnen A	dibujar

Seite 35***Página 35***

das Abendrot	el crepúsculo
der Baum, Bäume	el árbol
das Blatt, Blätter: Im Herbst fallen die Blätter.	la hoja: En otoño las hojas caen de los árboles.
der/die Bote/Botin, -n/-nen	el/la mensajero/-a
drohen D	amenazar
kaum	apenas
der Kletterbaum, -bäume	un árbol para trepar
das Morgenrot	la aurora
zufrieden	satisfecho, contento

Seite 36***Página 36***

behalten A, behält, hat behalten	mantener, conservar
doppelt	doble
eigene_	propio

der Kriminalroman, -e	la novela policíaca
das Mitglied, -er	el miembro
der Roman, -e	la novela
stimmen: Stimmt das?	ser correcto, ser cierto: ¿Es eso cierto?
die Uhr, -en	el reloj
der Umzug, Umzüge	la mudanza
verteilen A	repartir
die Vorliebe, -n	la preferencia, la predilección
der Vorschlag, Vorschläge	la propuesta

Seite 37

Página 37

ab.schließen, schließt ab, hat abgeschlossen: ein Projekt / die Haustür	cerrar: un proyecto / la puerta de la casa con llave
der Anrufbeantworter, -	el contestador automático
anspruchsvoll	exigente
bringen, bringt, hat gebracht: A zu einer Meinung	llevar: a pensar
ehrgeizig	ambicioso
energisch	enérgico, decidido
der Fachmann, Fachleute	el especialista, el experto
fantasievoll	imaginativo, con mucha imaginación
das Feld, -er: ein Feld ankreuzen	el campo, la casilla: marcar una casilla con una cruz
gefühlvoll	sensible, cariñoso
gründlich	cuidadoso
intelligent	inteligente
das Kilo	el kilo
klug	inteligente, listo
kompetent	competente
kontaktfreudig	sociable
korrekt	correcto
mehrmals	repetidas veces
modern	moderno

neugierig	curioso
ordentlich	ordenado
das Schach	el ajedrez
die Seite, -n	la página
selbst	mismo
sparsam	económico, ahorrador (la persona)
typisch	típico
verliebt	enamorado
vorsichtig	cuidadoso, prudente
weinen	llorar
zuverlässig	cumplidor, de confianza

Seite 38

Página 38

betreuen A	atender, asistir a alg.
der/die Buchhalter/in, -/-nen	el/la contable
die Dienstleistung, -en	el servicio (la prestación)
die Fähigkeit, -en	la habilidad, la capacidad
die Karriere, -n	la carrera (profesional)
karrierebewusst	seguro de su carrera
kontrollieren A	controlar
konzentriert	concentrado
der /die Krankenpfleger/in, -/-nen	el/la enfermero/-a
liebepoll	cariñoso
Lieblings-: Lieblingsessen	favorito: la comida favorita
das Motorrad, -räder	la motocicleta
der/die Nachbar/in, -n/-nen	el/la vecino/a
der/die Polizist/in, -en/-nen	el/la policía
die Qualität, -en	la calidad
schlau	listo
sichern: die Qualität sichern / Daten sichern	proteger, asegurar, guardar: asegurar la calidad / guardar datos
der/die Student/in, -en/-nen	el/la estudiante
teamfähig	capaz de trabajar en equipo

unten	debajo
unterrichten A	dar clase(s)
verkaufen A	vender
der/die Verkäufer/in, -/-nen	el/la dependiente/-a
das Verkehrsmittel, –	el medio de transporte
die Ware, -n	la mercancía
was für ein__	qué
der/die Zugbegleiter/in, -/-nen	el/la revisor/a

Seite 39

Página 39

das Abendessen, –	la cena
der Akzent, -e: einen Akzent setzen	el acento: marcar la pauta
die Analyse, -n	el análisis
an.bieten D A, bietet an, hat angeboten	ofrecer
die Annahme, -n: Ihre Annahme ist richtig.	la suposición: Su suposición es correcta.
Daten (Plural)	datos
durch.führen A	realizar
ein.laden A, lädt ein, hat eingeladen	invitar
entwickeln A	desarrollar
erhöhen A	aumentar, subir
exklusiv	exclusivo
die Exklusivität	la exclusividad
die Fakten	los hechos
farbig	coloreado, de colores
der Flughafen, -häfen	el aeropuerto
das Gefühl, -e	la sensación, el sentimiento
interessiert an D	interesado en
das Konzept, -e	el plan
die Lampe, -n	la lámpara
lichtstark	muy luminoso
nötig	necesario

offen: Tag der offenen Tür	abierto: el día de puertas abiertas
setzen: einen Akzent setzen	poner: marcar la pauta
sicher: Die Methode ist sicher.	seguro: El método es seguro.
die Sicherheit, -en	la seguridad
das Sonderangebot, -e	la oferta especial
der Spaziergang, -gänge	el paseo
wem	a quién
das Willkommen	la bienvenida
die Wirklichkeit	la realidad
die Wortwahl	la selección de palabras

Seite 40

Página 40

achten auf A	prestar atención a
beachten A	tener en cuenta
begründen A	justificar
bevorzugen A	preferir
der/die Designer/in, -/-nen	el/la diseñador/a
der Eindruck, Eindrücke	la impresión
einfach: Die Sache ist einfach.	sencillo, fácil: La cuestión es sencilla.
die Floskel, -n	la fórmula (retórica)
halten, hält, hat gehalten: Kontakt halten	mantener: mantener contacto
der Inhalt, -e	el contenido
die Initiative, -n	la iniciativa
Kleider (Plural)	la ropa
das Kleidungsstück, -e	la prenda (de vestir)
knapp	conciso
die Lösung, -en	la solución
der Mischtyp, -en	el tipo mixto
die Mode, -n	la moda
ohne A	sin
passen zu D	ir a juego con
sprachlich	retórico, lingüístico

stellen: Fragen stellen	plantear: plantear preguntas
das Stück, –	la pieza
unnötig	innecesario
vermeiden A, vermeidet, hat vermieden	evitar
widersprechen D, widerspricht, hat widersprochen	contradecir
zusammen.fassen A	resumir

Seite 41

Página 41

dass	que
weil	porque

Seite 42

Página 42

bemerkten A	darse cuenta
egoistisch	egoísta
ein.halten, hält ein, hat eingehalten: eine Zusage einhalten	cumplir, respetar: cumplir su palabra
der Erfolg, -e	el éxito
erfolglos	sin éxito
gefühllos	insensible
das Gegenteil, -e	lo contrario
inkompetent	incompetente
irgendwie	de alguna manera
krank	enfermo
der Kuchen, –	el pastel
die Lust, Lüste: Ich habe keine Lust.	la gana: No tengo ganas.
nervös	nervioso
parken	aparcar
schwierig	difícil
die Situation, -en	la situación
sorgfältig	cuidadoso
das Stückchen, –	el trocito

der/die Unbekannte, -n	el/la desconocido/-a
unerwartet	inesperado, imprevisto
unkorrekt	incorrecto
versprechen D A, verspricht, hat versprochen	prometer
der Vorteil, -e	la ventaja
zu.sagen	prometer

Seite 43

Página 43

die Anerkennung	el reconocimiento
an.wenden A, wendet an, hat angewendet/angewandt	aplicar
die Beziehung, -en	la relación
die Dominanz, -en	la dominancia
ergeben, ergibt, hat ergeben: Der Test ergibt ...	resultar, dar como resultado: El test da como resultado ...
ganz: ganz anders	todo, totalmente: totalmente diferente
die Kenntnis, -se	el conocimiento
das Kreuz, -e: ein Kreuz machen	la cruz: hacer una cruz
legen: Wert legen auf	poner, dar: dar importancia a
die Methode, -n	el método
pro	por
stark	fuerte
systematisch	sistemático
unvorsichtig	imprudente

Seite 44

Página 44

das Adjektiv, -e	el adjetivo
an.kommen, kommt an, ist angekommen: bei der Zielgruppe ankommen	llegarse, ser aceptado: ser aceptado por el grupo destinatario
aus.sagen A über A	declarar, decir algo sobre
die Bescheidenheit	la modestia
der Ehrgeiz	la ambición

die Eleganz	la elegancia
erlauben D A	permitir
das Fach, Fächer	el campo, la especialidad
fallen, fällt, ist gefallen: ins Auge fallen	caer: saltar a la vista
der Fleiß	el empeño, la diligencia
das Gebot, -e	el deber
gewinnen A, gewinnt, hat gewonnen	ganar
die Gründlichkeit	la minuciosidad, el esmero
der/die Helfer/in, -/-nen	el/la ayudante, el/la asistente
kaputt	estropeado, roto
die Kompetenz, -en	la competencia
die Krankheit, -en	la enfermedad
nutzen A	servir, aprovechar
der Optimismus	el optimismo
die Polizei	la policía
die Pünktlichkeit	la puntualidad
die Sorgfalt	el cuidado
die Teamfähigkeit	la capacidad de trabajar en equipo
der Teil, -e	la parte
verboten	prohibido
die Visitenkarte, -n	la tarjeta de visita
die Vorsicht	la precaución
die Zuverlässigkeit	la fiabilidad

Seite 45

Página 45

angenehm	agradable
der/die Anrufer/in, -/-nen	la persona que llama por teléfono
der Empfang, Empfänge	la recepción
der Garten, Gärten	el jardín
das Möbel, –	el mueble
das Modell, -e	el modelo
das Sekretariat, -e	la secretaría

verwenden A

usar

Seite 46

Página 46

der Anlass, Anlässe

el motivo

der/die Bäcker/in, -/-nen

el/la panadero/-a

das Dreieck, -e

el triángulo

erleben A

vivir, experimentar

der Fluss, Flüsse

el río

die Freizeit, -en

el tiempo libre

frisch

aquí: puro, limpio

der Gesichtspunkt, -e

el punto de vista

Grünen: im Grünen

el campo: en el campo

die Hauptschule, -n

la escuela secundaria general básica

der Kindergarten, -gärten

la guardería

Kosten (Plural)

los gastos, los costes

das Land: auf dem Land

el campo: en el campo

die Landschaft, -en

el paisaje

die Lebenshaltung

el nivel de vida, el coste de la vida

das Lebensmittel, -

el alimento

die Luft, Lüfte

el aire

das Meer, -e

el mar

die Miete, -n

el alquiler

die Nähe

la cercanía

die Natur, -en

la naturaleza

prima

estupendo, genial

die S-Bahn, -en

el tren (rápido) urbano

der See, -n

el lago

die Stadtmitte, -n

el centro de la ciudad

der Stadtrand, -ränder

las afueras

die U-Bahn, -en

el metro

die Umwelt

el medio ambiente

die Volkshochschule, -n

el centro municipal de formación para adultos

die Wiese, -n	la pradera
das Zentrum, Zentren	el centro

Seite 47

Página 47

abwechslungsreich	variado
die Altstadt, -städte	el casco antiguo
attraktiv	atractivo
autofrei	cerrado al tráfico
die Bäckerei, -en	la panadería
das Badezimmer, –	el cuarto de baño
der/die Bewohner/in, -/-nen	el/la habitante
bilden: eine Reihe bilden	formar: formar una fila
der/die Bürger/in, -/-nen	el/la ciudadano/-a
das Eigentum, Eigentümer	la propiedad
der/die Einwohner/in, -/-nen	el/la habitante
entfernt	alejado, estar a ...
die Erreichbarkeit	la accesibilidad
die FH (= Fachhochschule), -s	la escuela técnica superior
Form: gut in Form	la forma: en buena forma
der Gegengrund, -gründe	el argumento opuesto
gepflegt	cuidado
die Grenze, -n	la frontera
die Grünanlage, -n	el parque, la zona verde
historisch	histórico
das Ideal, -e	el ideal
die Innenstadt, -städte	el centro de la ciudad
innerstädtisch	urbano
Kultur	la cultura
ländlich	rural
mondän	elegante, extravagante
öffentlich	público
die Ostsee	el mar Báltico

preiswert	barato, de buen precio
das Prozent, -e	el porcentaje
radeln	ir en bicicleta
die Radtour, -en	la excursión en bicicleta
die Sauberkeit	la limpieza
schade	lástima
das Schaubild, -er	el gráfico
schlicht	sencillo, modesto
die Straßenbahn, -en	el tranvía
tschechisch	checo
unabhängig von D	independiente de
unterschiedlich	distinto, diferente
verbinden, verbindet, hat verbunden: einen Anrufer	pasar con alg.: a una persona que hace una llamada (telefónica)
vielfältig	variado
die Villa, Villen	la villa, la mansión

Seite 48

Página 48

der/die Arbeitgeber/in, -/-nen	el/la empresario/-a
der Aufstieg, -e	el ascenso
das Gehalt, Gehälter	el salario, el sueldo
das Handwerk	el oficio, la artesanía
handwerklich	artesanal
korrigieren A	corregir
die Kündigung, -en	el despido
langweilig	aburrido
miteinander	juntos, el uno con el otro
mittelständisch	mediana (empresa)
die Möglichkeit, -en	la posibilidad, la oportunidad
monoton	monótono
qualifiziert	de cualificación
das Regenwetter	el tiempo lluvioso
der Streit	el conflicto, la discusión

das Unternehmen, –	la empresa
verdienen: Geld	ganar: dinero
vermuten A	suponer
die Zufriedenheit	la satisfacción
die Zusammenfassung, -en	el resumen

Seite 49

Página 49

das A und O	el abecé de algo, lo esencial de una cosa
ab.schicken A	enviar
angemessen	adecuado
anstrengend	agotador
die Anwendung, -en	la aplicación
der/die Auftraggeber/in, -/-nen	el/la cliente/a
die Bank, -en	el banco
der Bau: Gerätebau	la fabricación: la fabricación de aparatos / equipos
der Bedarf	la necesidad
der Bereich, -e	el área
die Bewerbung, -en	la solicitud
bezahlen A	pagar
die Bezahlung, -en	la paga, la remuneración
die Branche, -n	el sector
das CAD (= Computer Aided Design)	el CAD
der Ein-Mann-Betrieb, -e	la empresa unipersonal
der Einsatz, Einsätze: Er ist im Einsatz.	la intervención: Está trabajando.
einschlägig	pertinente
die Elektronik	la electrónica
eng	estrecho
die Flexibilität	la flexibilidad
geeignet	aquí: apto
großzügig	generoso
her.stellen A	producir, fabricar

das Herzstück, -e	el núcleo, el corazón, el centro
das Inland	el país (= dentro del país)
international	internacional
das Kfz (= Kraftfahrzeug), –	el automóvil
der/die Lieferant/in, -en/-nen	el/la proveedor/a
maßgeschneidert	hecho a medida
mindestens	por lo menos
das Motiv, -e	el motivo
der Nachteil, -e	el inconveniente
das Postfach, -fächer	el apartado de correos
der Prüfautomat, -en	la máquina de pruebas
schriftlich	por escrito
die Serie, -n: in Serie fertigen	la serie: producir en serie
die Sozialleistung, -en	la prestación social
speziell	especial
der Standort, -e	el lugar, el sitio
der Tourismus	el turismo
trotz	a pesar de
der Umgang	el trato
unregelmäßig	irregular
die Unzufriedenheit	el descontento
die Versicherung, -en	el seguro
die Verstärkung, -en	el refuerzo
wechseln A	cambiar
wünschenswert	deseable
z. Hd. (= zu Händen)	a la atención de

Seite 50

Página 50

bauen A	construir
der Bauernhof, -höfe	la granja
bedienen A	atender
die Begründung, -en	el motivo

beraten A, berät, hat beraten	asesorar
die Einsamkeit, -en	la soledad
Freien: im Freien	libre: al aire libre
das Gebiet, -e	el campo, el terreno
gestalterisch	creativo
die Insel, -n	la isla
körperlich	físico
das Material, Materialien	el material
der/die Nächste, -n	el/la próximo/-a
der Nordpol	el polo norte
das Pferd -e	el caballo
der/die Pfleger/in, -/nen	el/la cuidador/a
raten D A, rät, hat geraten	recomendar
sauber	limpio
technisch	técnico
Tropen (Plural)	los trópicos
übrigens	por cierto
um.gehen mit D, geht um, ist umgegangen	tratar

Seite 51

Página 51

denn	porque
obwohl	aunque

Seite 52

Página 52

der Club, -s	el club
der Hafen, Häfen	el puerto
die Kneipe, -n	el bar
die Kunst, Künste	el arte
die Live-Musik	la música en directo
die Musik	la música
nämlich	es que
die Übersee	ultramar

die Verkehrsverbindung, -en la conexión

Seite 53

Página 53

treiben, treibt, hat getrieben: Sport
treiben practicar: practicar deporte

Seite 54

Página 54

fertigen A fabricar
flexibel flexible
die Qualifikation, -en la calificación
die Schreinerei, -en la carpintería
das Werkstück, -e la pieza de trabajo

Seite 55

Página 55

der Arbeitsspeicher, – la memoria
das Betriebssystem, -e el sistema operativo
die Festplatte, -n el disco duro
das GB (=Gigabyte), -s el gigabyte
gewiss seguro/seguramente
das GHz (= Gigahertz) el gigahercio
das Gigabyte, s el gigabyte
das Gigahertz el gigahercio
installieren A instalar
das MB (=Megabyte), -s el megabyte
das Megabyte, -s el megabyte
der Prozessor, -en el procesador
der Speicherplatz, -plätze el espacio de memoria
die Taktfrequenz, -en la frecuencia de reloj
treffen, trifft, hat getroffen: eine
Entscheidung treffen tomar: tomar una decisión
das Volkslied, -er la canción popular
der Zoll, Zölle la pulgada

Seite 56**Página 56**

auf.hören mit D	dejar de
die Beschäftigung, -en	la actividad
die Briefmarke, -n	el sello
der/die Chemiker/in, -/-nen	el/la químico/-a
einiger: seit einiger Zeit	algún: desde hace algún tiempo
einzig	único, solo
der/die Fotograf/in, -en/-nen	el/la fotógrafo/-a
fotografieren	fotografiar
hart	duro
häufig	frecuente
hervor.holen A	sacar
intensiv	intensivo
der Lauf, Läufe	la carrera
der/die Läufer/in, -/-nen	el/la corredor/a
der Marathon	(la carrera de) maratón
musizieren	tocar / hacer música
Neben-	el segundo .../co-
sammeln: Briefmarken sammeln	coleccionar: coleccionar sellos
schwimmen, schwimmt, ist geschwommen	nadar
der/die Sieger/in, -/-nen	el campeón/la campeona
trainieren	entrenar(se)

Seite 57**Página 57**

anders	distinto, de otra manera
der/die Drittbeste, -n	el/la tercero/a mejor
der/die Drittschlechteste, -n	el/la tercero/a peor
Fall: auf jeden/keinen Fall	el caso: en todo/ningún caso
gratulieren D	felicitar
Halb-	medio
hinterher	detrás, después
immerhin	por lo menos

insgesamt	en total
der Kilometer	el kilómetro
die Medaille, -n	la medalla
mit.laufen, läuft mit, ist mitgelaufen	correr (con alguien)
der Niederschlag, -schläge	las precipitaciones
schenken D A	regalar
die Schilderung, -en	el relato, la descripción
die Sicht: aus meiner Sicht	(el punto de) vista: desde mi punto de vista
der Sieg, -e	la victoria
der Sonnenschein	la luz del sol
die Strecke, -n	el trayecto, el camino
die Übereinstimmung, -en	la coincidencia
der Unterschied, -e	la diferencia
ursprünglich	inicial/inicialmente
der Vollmarathon	un maratón completo
der/die Vorletzte, -n	el/la penúltimo/a
zusammen.bleiben, bleibt zusammen, ist zusammengeblieben	seguir juntos
der/die Zweitbeste, -n	el/la segundo/a mejor
der/die Zweitschlechteste, -n	el/la segundo/a peor

Seite 58

Página 58

die AG (= Aktiengesellschaft), -s	la sociedad anónima
bestehen, besteht, hat bestanden: Welcher Zusammenhang besteht?	existir: ¿Qué relación existe?
dienstlich	oficial, de trabajo
diktieren A	dictar
die Disziplin, -en	la disciplina
die Eingabe, -n: Tasteneingabe	la introducción: la introducción de datos
elektrisch	eléctrico
elektronisch	electrónico
der/die Europameister/in, -/-nen	el campeón/la campeona de Europa

die Grundklasse, -n	el curso básico
der Kuss, Küsse	el beso
die Langschrift	la escritura normal
mechanisch	mecánico
die Meisterschaft, -en	la perfección, la maestría
mit.schreiben A, schreibt mit, hat mitgeschrieben	apuntar
die Schreibmaschine, -n	la máquina de escribir
die Silbe, -n	la sílaba
die SMS	el mensaje, el SMS
der/die Stenograf/in, -en/-nen	el/la taquígrafo/-a
die Stenografie, -n	la taquigrafía
stenografieren	taquigrafiar
der Stift, -e: Eingabestift	el lápiz: el estilete
die Tastatur, -en	el teclado
die Taste, -n	la tecla
der Vergleich, -e	la comparación
verlernen A	olvidar, perder la práctica
der Versuch, -e	el intento
der Zusammenhang, -hänge	la relación

Seite 59

Página 59

Abt. (= Abteilung)	el departamento
bestätigen A	confirmar
der Betrag, Beträge	el importe
Co. (= Compagnie)	Cía. (compañía)
dankend	agradecido
das Diktat, -e	el dictado
die Druckerpatrone, -n	el cartucho para la impresora
eilen: Es eilt.	correr: Corre prisa.
der Eingang, Eingänge: Posteingang	la entrada: la bandeja de entrada
einwandfrei	correcto
ergebnisreich	con muchos resultados

erhalten A, erhält, hat erhalten	recibir
freuen: sich freuen auf A	alegrarse: tener ilusión de
geschäftlich	de negocios
hiermit	con esto, por la presente
hohe_	alto, elevado
i.A. (= im Auftrag)	p.o. (= por orden)
das Kabel, -	el cable
das Komma, Kommas/Kommata	la coma
Kroatien	Croacia
kroatisch	croata
die Kürze	la brevedad
das KW (= Kilowatt), -s	el kilovatio
die Länge	la longitud
der/die Meister/in, -/-nen	el campeón/la campeona
mfg (= Mit freundlichen Grüßen)	atentamente
die Mitteilung, -en	el mensaje, el comunicado
o.a. (= oben angeführt)	arriba mencionado, antes indicado
die Operation, -en	la operación
P.S. (= post scriptum)	P.D. (posdata)
der Pack, -	el pack
die Rechnung, -en	la factura
die Schwierigkeit, -en	la dificultad
die Sendung, -en	el envío
die Steno	la taquigrafía
der Stil, -e	el estilo
der Strafpunkt, -e	el punto de penalización
der Strich, -e	el guión
überweisen A, überweist, hat über- wiesen	transferir
umgehend	(de) inmediato
ungarisch	húngaro
Ungarn	Hungría
unpassend	inoportuno

vergangen	pasado
wertvoll	valioso

Seite 60

Página 60

arm	pobre
genauso wie	así como, igual que
gesund	sano
die Kurzschrift, -en	la taquigrafía
leer	vacío
leise	bajo (silencioso)
der Neukunde, -n	el cliente nuevo
reich	rico
die Schrift, -en	la escritura
schweigen, schweigt, hat geschwiegen	callar(se)
senken A	bajar
tot	muerto
vergleichen A mit D, vergleicht, hat verglichen	comparar
zuletzt	por último

Seite 61

Página 61

als: schneller als	que: más rápido que
älter	mayor que
am besten	lo mejor
beste_	mejor
besten: am besten	mejor: lo mejor
größer	más grande
größte_	lo más grande
härter	más duro
höchsten: am höchsten	más alto: lo más alto
höher	más alto
jünger	más joven

kältesten: am kältesten	frío: lo más frío
kürzer	más corto
kürzesten: am kürzesten	más corto: lo más corto
länger	más largo
längsten: am längsten	más largo: lo más largo
lieber	más querido
liebsten: am liebsten	más querido: lo más querido
meiste_	la mayor parte
meisten: am meisten	la mayor parte: lo (que) más
öfter	más a menudo
schnellsten: am schnellsten	más rápido: lo más rápido
solche_	tal
überall	por todas partes
umso	tanto más
wärmsten: am wärmsten	más cálido: lo más cálido

Seite 62

Página 62

joggen, joggt, ist gejoggt	correr, hacer footing
sondern	sino
Volks-	nacional, popular
vor.bereiten A	preparar

Seite 63

Página 63

abends	por la tarde
beschriften A	poner una inscripción
der/die Besserwisser/in, -/-nen	el/la sabelotodo
das Fernsehen	la televisión
das Fleisch	la carne
die Grafik, -en	la gráfica
der/die Lügner/in, -/-nen	el/la mentiroso/-a
rauchen	fumar
die Schokolade, -n	el chocolate

der Zahn, Zähne el diente

Seite 64

Página 64

der Abstand, Abstände	la distancia
der Bildschirm, -e	la pantalla
blind	ciego
die Datei, -en	el fichero, el archivo
der Finger, –	el dedo
frühstücken	desayunar
das Geld	el dinero
gering	poco, pequeño
das Internet-Banking	la banca por internet/online
der Laden, Läden: Buchladen	la tienda: la librería
der MP3-Player, –	el reproductor MP3
passieren, ist passiert	pasar
das Radio, -s	la radio
der/die Raucher/in, -/-nen	el/la fumador/a
der Rücken, –	la espalda
Schalter: der Bankschalter, –	la ventanilla: la ventanilla del banco
Schau mal!	¡Mira!
der Schmerz, -en	el dolor
die Tagesordnung, -en	el orden del día
der Tippfehler, –	la errata
der TOP (= Tagesordnungspunkt), -s	el punto del orden del día
um.fassen A	comprender, abarcar
der Verlust, -e	la pérdida
das Vorkommen	la existencia
der Wagen, –	el coche, el vagón

Seite 65

Página 65

aus.füllen A	(re)llenar, cumplimentar
aus.wählen A	elegir, escoger

beschäftigen mit D	ocupar con, ocuparse de
bis zu	hasta
durchschnittlich	por término medio
durch.streichen A, streicht durch, hat durchgestrichen	tachar
extrem	extremo
das Formular, -e	el formulario
die Fotokopie, -n	la fotocopia
das Ganze	el conjunto
das Hinweisschild, -er	el letrero
höflich	cortés, amable
die Kopie, -n	la copia
per: per Telefon	por: por teléfono
reservieren A	reservar
streng	estricto
um: um 3%	en: en un 3%
vereinbaren A mit D	concertar, acordar
der Vormonat, -e	el mes anterior
das Wörterbuch, -bücher	el diccionario
zurück.faxen A	devolver por fax
zu.schicken A	mandar, enviar
zusammen.stellen A	agrupar

Seite 66

Página 66

auf.legen: den Hörer	colgar: el teléfono
außer D	excepto, aparte de
die Bitte, -n	el favor
dienstags	los martes
donnerstags	los jueves
erreichbar	localizable
freitags	los viernes
heim.kommen, kommt heim, ist heimgekommen	volver a casa

der Hund, -e	el perro
mittwochs	los miércoles
möglicherweise	posiblemente
morgens	por las mañanas
Neues: Was gibt es Neues?	lo nuevo: ¿Hay algo nuevo?
samstags	los sábados
tagsüber	durante el día
verbunden: Falsch verbunden.	conectado: Se ha equivocado de número.
verhören sich	entender mal
verlaufen sich, verläuft sich, hat sich verlaufen	perderse
verschreiben sich, verschreibt sich, hat sich verschrieben	equivocarse al escribir
verwählen sich	equivocarse de número
wählen: eine Telefonnummer	marcar: un número de teléfono
der Zeitpunkt, -e	el momento
der Zirkus	el circo

Seite 67

Página 67

ab.nehmen, nimmt ab, hat abgenommen: den Hörer abnehmen	descolgar: descolgar el teléfono
der Blumenstrauß, -sträuße	el ramo de flores
dran.gehen, geht dran, ist drange-gangen: ans Telefon	contestar: el teléfono
dreimal	tres veces
drittens	en tercer lugar
die Einladung, -en	la invitación
einmal: auf einmal	una vez: de repente
erstens	en primer lugar
der Fall, Fälle	el caso
fest.stehen, steht fest, hat festgestanden	ser seguro
der/die Gastgeber/in, -/-nen	el anfitrión/la anfitriona, el organizador
der Hörer, -: Telefonhörer	el auricular: del teléfono

irren sich	equivocarse
klingeln	llamar, tocar el timbre
nächste_	siguiente, próximo
das Navi, -s	el GPS
die Rufnummer, -n	el número de teléfono
der Strauß, Sträuße: Blumenstrauß	el ramo: el ramo de flores
überreichen: einen Blumenstrauß	entregar: un ramo de flores
die Ursache, -n	la causa, el motivo
verfahren sich, verfährt sich, hat sich verfahren	perderse
verlesen sich, verliest sich, hat sich verlesen	equivocarse al leer
verrechnen sich	equivocarse en el cálculo
versprechen sich, verspricht sich, hat sich versprochen	equivocarse al hablar
vertippen sich	equivocarse al escribir a máquina/al teclear
vertun sich, vertut sich, hat sich vertan	equivocarse
verzählen sich	equivocarse al contar
viertens	en cuarto lugar
wunderschön	maravilloso
die Zeile, -n	la línea
zweitens	en segundo lugar

Seite 68

Página 68

das Anliegen, -	el deseo/la petición
der Augenblick, -e	el momento
aus.richten: Ich richte es ihm aus.	dar: Le doy el recado.
durch.stellen A	comunicar
grüßen A	saludar
der/die Rezeptionist/in, -en/-nen	el/la recepcionista
der Rückruf, -e	la llamada de vuelta
der Schritt, -e	el paso

die Vereinbarung, -en	el acuerdo
zurück.rufen, ruft zurück, hat zurückgerufen: einen Anrufer	volver a llamar: a una persona que ha hecho una llamada

Seite 69

Página 69

die Aufforderung, -en	el requerimiento/la exigencia
ausreichend	suficiente
der Bescheid: Bescheid sagen	el aviso: dar aviso
besprechen A, bespricht, hat besprochen	discutir, hablar de
der Bleistift, -e	el lápiz
buchstabieren A	deletrear
die Diskussion, -en	la discusión, el debate
dran.bleiben, bleibt dran, ist drangeblieben: am Telefon	no colgar: el teléfono
die Durchwahl, -en	la extensión
die Fortsetzung, -en	la continuación
gehen um, geht, ist gegangen: es geht um A	tratarse de: se trata de
gerade: gerade richtig	precisamente: precisamente correcto
die Hinderung, -en	el impedimento
kombinieren A mit D	combinar
Liefer-	de entrega
das Stichwort, -wörter	la palabra clave
verschieben, verschiebt, hat verschoben: einen Termin	aplazar: una cita
versuchen A	intentar
vollständig	completo

Seite 70

Página 70

das Alter	la edad
der/die Architekt/in, -en/-nen	el/la arquitecto/-a
die Armut	la pobreza
der/die Buchbinder/in, -/-nen	el/la encuadernador/a

die Buchhaltung, -en	la contabilidad
der Büroschluss	la hora de cerrar (la oficina)
die Direktion, -en	la dirección
der/die Direktor/in, -en/-nen	el/la director/a
das Duo	el dúo
die Erfindung, -en	el invento
experimentieren	experimentar
genial	genial
die Kamera, -s	la cámara
der/die Komiker/in, -/-nen	el/la cómico/-a
mit.teilen D A	comunicar
der/die Musikant/in, -en/-nen	el/la músico/-a
die Nebenstelle, -n	la extensión telefónica
nutzbar	utilizable
der/die Pförtner/in, -/-nen	el/la portero/-a
das Rohr, -e	el tubo
schnurlos	inalámbrico
der/die Schreiner/in, -/-nen	el/la carpintero/-a
die Schule, -n	el colegio
das Solo, Soli	el solo
der Start, -s	la salida
die Verwaltung, -en	la administración
zurück	de vuelta

Seite 71

Página 71

hätte_	habría, hubiera
könnte_	podría, pudiera
das Wochenende, -n	el fin de semana
würde_	aquí: podría

Seite 72

Página 72

bestimmt: Der kommt bestimmt.	seguro/seguramente: Seguro que viene.
-------------------------------	---------------------------------------

das Kino, -s	el cine
nun: Nun, was kann ich tun?	pues, bueno: Bueno, ¿qué puedo hacer?
der Vormittag, -e	la mañana

Seite 73

Página 73

die Allee, -n	la avenida
das Brötchen, –	el panecillo
das Frühstück, -e	el desayuno
mal: sieben mal zwei	por: siete por dos
meinen: Er hat gemeint, ...	pensar: Pensó, ...
mit.zählen sich	incluirse
der Platz, Plätze: Bismarckplatz	la plaza: la plaza Bismarck
rechnen	calcular
schlimm	grave
sechst: zu sechst sein	de (a) seis: ser seis
das Spiel, -e	el juego
tippen A	escribir a máquina, teclear
der Verschreiber, –	el error al escribir
der Versprecher, –	el lapsus linguae
vorher	antes

Seite 74

Página 74

der Apparat, -e: am Apparat	el aparato: al teléfono
bald: so bald wie möglich	pronto: lo antes posible
extra	aquí: especialmente
das Institut, -e	el instituto
das Personalbüro, -s	la oficina de personal
unterbrechen A, unterbricht, hat unterbrochen	interrumpir
vor.schlagen A, schlägt vor, hat vorgeschlagen	proponer
warten auf A	esperar algo

Seite 75**Página 75**

die Auskunft, Auskünfte	la información
die Hoffnung, -en	la esperanza

Seite 76**Página 76**

allein: von allein	solo: por si solo
auf.stehen, steht auf, ist aufgestanden: aus dem Bett aufstehen	levantarse: de la cama
auf.wachen, wacht auf, ist aufgewacht	despertar(se)
aus sein: Die Schule ist aus.	haberse acabado: El colegio se ha acabado.
aus.ruhen	descansar
duschen	duchar(se)
fern.sehen, sieht fern, hat ferngesehen	ver la tele
der Frühsport	el ejercicio físico matinal
das Gewissen, -: schlechtes Gewissen	la conciencia: la mala conciencia
normalerweise	normalmente
putzen A	limpiar
die Toilette, -n: Morgentoilette	el aseo: el aseo matutino
überlegen A	pensar
um.drehen sich	darse la vuelta
verpassen: den Bus A	perder: el autobús
verschlafen, verschläft, hat verschlafen	quedarse dormido
wecken A	despertar

Seite 77**Página 77**

die Bekleidung, -en	la ropa
decken: den Tisch	poner: la mesa
das Fitness-Studio, -s	el gimnasio
das Heft, -e	el cuaderno
der Kakao	el cacao

organisieren A	organizar
rechtzeitig	puntual, a tiempo
regelmäßig	regular/regularmente
die Teilzeit	la jornada reducida
die Vollzeit	la jornada completa
das Vorhaben, –	el plan, la intención
die Wäsche	la ropa
waschen A, wäscht, hat gewaschen	lavar
zu.bereiten A	preparar

Seite 78

Página 78

ab.fragen A	consultar
beseitigen A	eliminar
die Durchsicht	la inspección, la revisión
ein.bauen A	montar
der Feierabend, -e	después de la jornada de trabajo
meistens	la mayoría de las veces
die Nachfrage, -n	la demanda
der Planer, –: Wo ist denn mein Planer?	la agenda: ¿Dónde está mi agenda?
die Teilnahme, -n	la participación
überprüfen A	examinar, revisar
die Überprüfung, -en	la revisión
die Überstunde, -n	la hora extra
verlaufen WIE, verläuft, ist verlaufen	transcurrir
die Wahrnehmung: einer Aufgabe	el cumplimiento: de una tarea
die Werkstatt, -stätten	el taller

Seite 79

Página 79

auf.schreiben A, schreibt auf, hat aufgeschrieben	apuntar
dazwischen.kommen, kommt dazwischen, ist dazwischengekommen	surgir

dazwischen	en medio
durch.sehen, sieht durch, hat durchgesehen: einen Entwurf	revisar, corregir: un borrador
eingehend: Lieferung	que llega: un envío
fest: ein fester Termin	fijo, determinado: un plazo fijo, una fecha determinada
fort.setzen A	continuar
gelten für A, gilt, hat gegolten	afectar a, valer para
die Gleitzeit, -en	el horario flexible
klären A	clarificar, aclarar
die Krankenschwester, -n	la enfermera
die Regelung, -en	la reglamentación
die Rückfrage, -n	la solicitud de información
schulen A	formar
die Schulung, -en	la formación
unvollständig	incompleto
wahr.nehmen, nimmt wahr, hat wahrgenommen: eine Aufgabe	cumplir con: una tarea

Seite 80

Página 80

der Drink, -s	el trago, la copa
die Energie, -n	la energía
fangen A, fängt, hat gefangen	cazar
der/die Juniorchef/in, -s/-nen	el/la hijo/-a del jefe
der Kontrollgang, -gänge	la ronda de control/de vigilancia
die Maus, Mäuse	el ratón
nächtlich	nocturno
die Nachtruhe	el descanso nocturno
ölen A	engrasar, lubricar
die Ruhe	el silencio, el descanso
rund: rund um die Uhr	a lo largo de: durante las 24 horas al día
schildern A	describir
der Teller, –	el plato

die Vorbereitung, -en la preparación

Seite 81 *Página 81*

wenn si

Seite 82 *Página 82*

der Ärger la bronca

Seite 83 *Página 83*

der/die Dumme, -n el/la tonto/-a

der/die Narr/Närrin, -en/-nen el bufón, el/la tonto/-a

der/die Weise, -n el/la sabio/-a

Seite 84 *Página 84*

die Unterbrechung, -en la interrupción

die Verabschiedung, -en la despedida

Seite 85 *Página 85*

anwesend presente

aus.gleichen A, gleicht aus, hat
ausgeglichen compensar, equilibrar

der Betriebsrat, -räte el comité de empresa

dahinter detrás

höchstens como mucho

die Kernzeit, -en horas en las que el trabajador está
obligado a ocupar su puesto de trabajo

das Konto, Kontos/Konti la cuenta

nachher después

nach.holen A recuperar

Seite 86 *Página 86*

die Abrechnung, -en la cuenta

die Anlage, -n: E-Mail-Anlage	el anexo: el anexo/documento adjunto del correo electrónico
an.ziehen, zieht an, hat angezogen: Kleider	ponerse: la ropa
auf.rufen, ruft auf, hat aufgerufen: ein Programm	acceder: a un programa
aus.tauschen A	cambiar, intercambiar
aus.ziehen (sich) A, zieht (sich) aus, hat (sich) ausgezogen	quitarse: la ropa
der Befehl, -e: der Befehl „einfügen“	la orden: la orden “pegar“
der Betreff, -s	el asunto
der Cursor	el cursor
drücken: auf die Taste	pulsar: la tecla
ein.fügen A	pegar
ein.setzen: Wörter in die Lücken	poner: palabras en los huecos
der Entwurf, Entwürfe	el borrador
fest.stellen A	comprobar, averiguar
fett: fett formatieren	negrita: formatear en negrita
formatieren A	formatear
die Funktion, -en	la función
der Geldbeutel, – gemeinsam	el monedero común/en común
der Hausschuh, -e	la zapatilla
hoch.fahren, fährt hoch, hat hochgefahren: den Rechner hochfahren	iniciar, arrancar, encender: encender el ordenador
das Kinderspiel, -e	el juego de niños
der Klick, -s	el clic
der Kühlschrank, -schränke	el frigorífico
das Licht, -er	la luz
löschen: eine Datei	borrar, eliminar: un fichero
markieren A	marcar
prüfen A	examinar
der Punkt, -e: um 2 Punkt vergrößern	el punto: aumentar (la fuente) en 2 puntos

der Rechner, –	el ordenador
die Rückzahlung, -en	el reembolso
der Schrank, Schränke	el armario
senden A, sendet, hat gesendet/gesandt	enviar, mandar
setzen A WOHIN	poner
das Spam	el spam
stecken A WOHIN	poner
die Steuerung, -en	el control
die Tasche, -n: Manteltasche	el bolsillo: el bolsillo del abrigo
die Überschrift, -en	el título
vergrößern A	aumentar
der/die Vermieter/in, -/-nen	el/la dueño/-a de la casa, el/la arrendador/a
der Vorgang, Vorgänge: den Vorgang lesen	el expediente: leer el expediente
die Weckzeit, -en	la hora de despertarse
die WG (= Wohngemeinschaft), -s	el piso compartido

Seite 87

Página 87

das Album, Alben	el álbum
die Änderung, -en	el cambio, la modificación
auf.schließen A, schließt auf, hat aufgeschlossen	abrir con llave
aus.machen: das Licht	apagar: la luz
die Bar, -s	el bar
ein.kleben A	pegar
entfernen A	suprimir, eliminar
die Entfernen-Taste, -n	la tecla „suprimir“
heraus.nehmen A, nimmt heraus, hat herausgenommen	sacar
heraus.suchen A	escoger, seleccionar

herunter.fahren, fährt herunter, hat heruntergefahren: den Rechner herunterfahren	apagar: apagar el ordenador
legen A WOHIN	poner
linke_	izquierdo
das Outlook	el Outlook
das Passwort, -wörter	la contraseña
die Reihenfolge, -n	el orden
schließen, schließt, hat geschlossen: das Programm	cerrar: el programa
speichern: eine Datei	guardar: un fichero
unbekannt	desconocido
zurück.geben A, gibt zurück, hat zurückgegeben	devolver
zurück.stellen A	volver a poner en su sitio

Seite 88

Página 88

ärgerlich	desagradable, molesto
die Befragung, -en	la encuesta
ca. (= circa)	aproximadamente
der Durchschnitt, -e	el promedio
ein.gehen, geht ein, ist eingegangen: Eine Mail geht ein.	llegar: Llega un correo electrónico.
die Flut, -en	la oleada
kriegen A	obtener
schuld: Er ist schuld.	culpa/culpable: Él tiene la culpa.
unwichtig	sin importancia
verständnisvoll	comprensivo

Seite 89

Página 89

die Abfrage, -n	la consulta (datos)
ab.schalten A	desconectar, apagar
der/die Absender/in, -/-nen	el remitente

aus.kommen, kommt aus, ist aus- gekommen: mit dem Geld	arreglarse: con el dinero
der Beschluss, Beschlüsse	la decisión
die Beschreibung, -en	la descripción
bewerten A WIE	evaluar
der Block, Blöcke: Mail-Block	el blog: un espacio de tiempo para leer y responder a los correos electrónicos
das Brainstorming, -s	el brainstorming
die Definition, -en	la definición
ein.stellen: einen Mitarbeiter	contratar: a un empleado
die Erprobung, -en	la prueba
erzielen A	lograr
die Evaluierung, -en	la evaluación
fest.legen A	fijar, establecer
das Filter, –	el filtro
formulieren A	formular, expresar
die Geschwindigkeit, -en	la velocidad
die Kraft, Kräfte	la fuerza, la eficacia
leisten: Hilfe leisten	prestar: prestar ayuda
das Management	el management, la gestión empresarial
die Meldung, -en	el aviso, la información
der Nerv, -en	el nervio
normal	normal
der Punkt, -e: Punkteabfrage	el punto: consulta de puntos
die Signatur, -en	la signatura
die Stimmung, -en	el ambiente, la atmósfera
der Stopp, -s	la parada
um.setzen: Wir haben alle Punkte umgesetzt.	realizar: Hemos realizado todos los puntos.
ungeplant	no planificado, no planeado
verkleinern A	reducir (en tamaño)
der Vermerk, -e	la nota
zeitweise	de vez en cuando, durante cierto tiempo

zentral

central

Seite 90

Página 90

der/die Bundesbürger/in, -/-nen

el/la ciudadano/-a federal (de la República Federal de Alemania)

China

China

dienen zu D

servir para

die Domain

el dominio

das Doppelte

el doble

enden auf D

acabar en

die Flasche, -n

la botella

das Frühjahr, -e

la primavera

funktionieren WIE

funcionar

das Gastgeschenk, -e

el regalo

gesellschaftlich

social

gleichmäßig

equilibrado, simétrico

der/die Hacker/in, -/-nen

el hacker

der ICE (= Intercity-Express), -s

el ICE (= tren de alta velocidad en Alemania)

Italien

Italia

laut: laut Bild-Zeitung

según: según el periódico „Bild“

die Logik

la lógica

massenhaft

en masa

die Nachricht, -en

la noticia

Niederlande (Plural)

los Países Bajos

registrieren A

registrar

rund: rund 11 Millionen

aproximadamente: aproximadamente
11 millones

die SIM-Karte, -n

la tarjeta SIM

so genannt

así llamado

die Statistik, -en

la estadística

die Übergabe, -n

la entrega

unerwünscht

indeseado

verarbeiten A	procesar
die Verdoppelung, -en	la duplicación
verschicken A	enviar, mandar
versenden A, versendet, hat versendet/versandt	enviar, remitir
die Verteilung, -en	la distribución, el reparto
wachsen, wächst, ist gewachsen	crecer, aumentar
der Wein, -e	el vino
Werbe-	publicitario
der Zugang, Zugänge	acceso
zusammenbrechen, bricht zusammen, ist zusammengebrochen	colapsarse

Seite 91

Página 91

bevor	antes de
nachdem	después de

Seite 92

Página 92

die Bestellliste, -n	la lista de pedido
das Protokoll, -e	el protocolo
starten A	iniciar
das Symbol, -e	el símbolo

Seite 93

Página 93

die Reservierung, -en	la reserva
die Veranstaltung, -en	el evento

Seite 94

Página 94

empfangen A, empfängt, hat empfangen	recibir
fallen, fällt, ist gefallen: Der Umsatz ist gefallen.	bajar: El volumen de ventas ha bajado.
losgehen, geht los, ist losgegangen	empezar

passiv

pasivo

Seite 95

Página 95

beliebt

popular

beobachten A

observar

das Ding, -e

la cosa

empirisch

empírico

etwa

aproximadamente

der/die Fahrer/in, -/-nen

el/la conductor/a

die Forschung

la investigación

der/die Fußgänger/in, -/-nen

el peatón/la peatona

gleichzeitig

simultáneo/simultáneamente

die Kombination, -en

la combinación

das Multitasking

la multitarea

das Ohr, -en

la oreja

der Ohrhörer, –

el auricular/los auriculares

sozial

social

die Universität, -en

la universidad

die Verbindung, -en: in Verbindung mit ...

la relación: en relación con, junto con

wahr

verdadero

der/die Wissenschaftler/in, -/-nen

el/la científico/-a

Seite 96

Página 96

die Erklärung, -en

la explicación

europäisch

europeo

halten, hält, hat gehalten: eine Rede halten

pronunciar, dar: pronunciar un discurso

Jura

Derecho

der Konzern, -e

el grupo, el consorcio

Lebensdaten (Plural)

los datos personales

die Rede, -n

el discurso

vor.nehmen sich A, nimmt sich vor, hat sich vorgenommen	proponerse algo
die Zusammenlegung, -en	la unión, la fusión

Seite 97

Página 97

die Agrarkommission, -en	la comisión de agricultura
das Altenpflegeheim, -e	la residencia asistida (de ancianos)
der/die Assistent/in, -en/-nen	el/la asistente
der Aufenthalt, -e	la estancia
beieinander	junto(s)
die Betriebswirtschaftslehre	la economía industrial
die DVD, -s	el DVD
die EU (= Europäische Union)	la UE (= Unión Europea)
fleißig	trabajador
freiwillig	voluntario
der Führerschein, -e	el permiso/el carné de conducir
geboren	nacido/a
der Geburtsort, -e	el lugar de nacimiento
das Lebensalter, -	la edad
der Lebenslauf, -läufe	el currículum vitae
los sein: Es ist immer etwas los.	pasar: Siempre pasa algo.
Markt: auf den Markt kommen	el mercado: salir al mercado
der MBA, -s	el máster en Administración Empresarial
die Note, -n: die Note „sehr gut“	la nota: la nota “sobresaliente“
die Pflicht, -en	el deber, la obligación
der/die Präsident/in, -en/-nen	el/la presidente/-a
städtisch	municipal, comunal
die Stammkneipe, -n	el bar habitual
verändern sich	cambiar

Seite 98

Página 98

befürchten A	temer
die Befürchtung, -en	el temor

bewerben sich, bewirbt sich, hat sich beworben	solicitar un puesto de trabajo
blicken	mirar
die ETH (= Eidgenössische Technische Hochschule)	la Escuela Politécnica Federal
hoffen A	esperar
nachdenklich	pensativo
schwedisch	sueco
der Tipp, -s	el consejo
vor.stellen sich	presentarse
die Zukunft	el futuro
zuversichtlich	confiado

Seite 99

Página 99

akzeptieren A	aceptar
alles: alles in allem	todo: en total
der Ausblick, -e	la perspectiva
die Belastung, -en	la carga, la sobrecarga
empfehlen D A, empfiehlt, hat empfohlen	recomendar
erinnern sich an A	acordarse, recordar
gut: kurz und gut	bueno: en fin, resumiendo
halten A für A, hält, hat gehalten	considerar
Kauf: in Kauf nehmen	la venta: aceptar, asumir algo
kündigen	presentar la dimisión
kurz: kurz und gut	corto, breve: en fin, resumido
optimistisch	optimista
pessimistisch	pesimista
preisgünstig	barato, económico
der Wechsel, –	el cambio
ziehen WOHIN, zieht, ist gezogen	mudarse, ir a vivir

Seite 100***Página 100***

ärgern sich	enfadarse
auseinander.gehen, geht auseinander, ist auseinandergeschieden	separarse
füreinander	uno para el otro
gegeneinander	uno contra otro
geschehen, geschieht, ist geschehen	pasar, ocurrir, suceder
der Hit, -s	el hit, el éxito (musical)
kämpfen	luchar
konkurrieren	competir
nebeneinander	uno al lado del otro
niemals	nunca
Sechzigerjahre (Plural)	los años sesenta
stehen: zueinander stehen	estar: tener una relación estrecha
streiten sich, streitet sich, hat sich gestritten	discutir, pelearse
teilen	compartir
trennen A	separar
übereinander	uno sobre otro
voneinander	uno de otro
zueinander	uno con otro

Seite 101***Página 101***

als	cuando
begann	empezó, comenzó
seit	desde (hace)

Seite 102***Página 102***

der Akku, -s	la batería, el acumulador
aus.schalten A	apagar
automatisch	automático
befestigen A	fijar
die Diplomarbeit, -en	el proyecto de fin de carrera

entladen A, entlädt, hat entladen	descargar
erinnern an A	recordar
heißt: das heißt	dice: es decir
plötzlich	de repente
der Ratschlag, -schläge	el consejo
reisen, reist, ist gereist	viajar
der Strom	la corriente
die Stromversorgung, -en	el suministro de corriente
unterwegs	en camino
die Versorgung	el suministro

Seite 103
Página 103

besorgen A	proporcionar, conseguir
die Fabrik, -en	la fábrica
das Karaoke	el karaoke
der/die Maschinenbautechniker/in, -/-en	el/la ingeniero/-a mecánico/-a
der/die Maschinenführer/in, -/-nen	el/la maquinista
der/die Reichskanzler/in, -/-nen	el Canciller Imperial (del Reich)

Seite 104
Página 104

ein.nehmen, nimmt ein, hat eingenommen: eine Mahlzeit	tomar: una comida
die Erlaubnis, -se	el permiso
erlaubt	permitido
freuen sich	alegrarse
das Ingenieurwesen	la ingeniería
treffen A, trifft, hat getroffen	encontrar
das Verbot, -e	la prohibición
das Werkzeug, -e	la herramienta

Seite 105
Página 105

fischen A	pescar
-----------	--------

herum.stehen, steht herum, hat herumgestanden	estar por ahí
die Katze, -n	el gato
der/die Klassiker/in, -/-nen	el/la clásico/-a
krumm	torcido
raus.hängen, hängt raus, hat rausgehungen	colgar
verabschieden sich von D	despedirse de